



## بخشی از ترجمه مقاله

### عنوان فارسی مقاله :

دیابت های آزمایشی (تجربی) درمان شده با عصاره ficus carica  
(فیکوس خربزه درختی): اثراتش بر پارامترهای استرس اکسیداتیو

### عنوان انگلیسی مقاله :

Experimental diabetes treated with ficus carica extract: effect  
on oxidative stress parameters



## توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل  
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### Discussion

Our results show that aqueous (basic) and organic (chloroform) extracts of *Ficus carica* leaves have similar effects in reducing hyperglycaemia in diabetic rats, whereas the chloroform extract has a greater effect in reducing fatty acid levels. As of now, we know neither the mechanism of action nor the chemical composition of the extracts.

There is evidence that oxidative stress plays a major role in the aetiology of diabetic complications [18]. Several studies have shown an increase in lipoperoxidation products in diabetic patients [19], while others have not shown any such differences [20], or an increase only in diabetic patients with complications [21] or who were poorly controlled [22]. Balashova et al. [23] reported that catalase activity rises by approximately 50% in insulin-dependent patients with angiopathies. The antioxidant status is fairly poor in both glucose intolerance and non-insulin-dependent diabetes, and it is possible that antioxidant therapy mitigates or retards the progress of glucose intolerance [24]. In studies on non-insulin-dependent diabetics who underwent insulin therapy for three days, there was a slight decline in their high levels of malondialdehyde and a rise in the levels of vitamin E, but there were no modifications in the activities of catalase or superoxide dismutase [25].

بحث

نتایج ما نشان دادند که عصاره های آبی (پایه) و آلی (کلروفرم) برگ های *Ficus carica*، اثرات مشابهی در کاهش دادن هیپرگلیسمی در رت های دیابتی دارند. درحالیکه عصاره کلروفرم، تاثیر بیشتری در کاهش دادن سطح اسید چرب دارد. بنابراین هم اکنون، هم مکانیسم عمل و هم ترکیب شیمیایی عصاره را می شناسیم. شواهدی وجود دارند که استرس اکسیداتیو، نقش عمده ای را در اتیولوژی عوارض دیابتی، بازی می کند (18). مطالعات متعددی، افزایشی را در محصولات پراکسیداسیون لیپید در بیماران مبتلا به دیابت نشان داده اند (19)، درحالیکه مطالعات دیگر، چنین تفاوت هایی را در (20)، بیماران مبتلا به دیابت همراه با عوارض (21)، یا آنهایی که بطور ضعیف کنترل شده بودند را نشان ندادند. Balashova و همکارانش (23) گزارش کردند که فعالیت کاتالازی در بیماران وابسته به انسولین با angiopathies تا حدود 50% افزایش می یابد. وضعیت آنتی اکسیدانی در هر دو نوع دیابت غیروابسته به انسولین و اختلال تحمل گلوکز، نسبتا ضعیف است، و درمان آنتی اکسیدانی ممکن است، پیشرفت اختلال تحمل گلوکز را کاهش دهد یا به تاخیر بیندازد (24). در مطالعات انجام شده بر بیماران دیابتی غیروابسته به انسولین که به مدت سه روز تحت درمان با انسولین بودند، کاهش اندکی در سطح بالای مالون دی آلدئید و افزایشی در سطح ویتامین E دیده شد اما هیچ تغییری در فعالیت کاتالاز یا سوپراکسیددسموتاز دیده نشد (25).



توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.